

Le Quotidien

Statistique Canada

Le mardi 19 juin 2012

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Commerce de gros, avril 2012

2

Les ventes des grossistes ont augmenté de 1,5 % en avril pour s'établir à 49,3 milliards de dollars. Cette hausse s'explique principalement par la progression des ventes de l'industrie des fournitures agricoles. Si on exclut cette dernière, les ventes en gros étaient inchangées.

Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes, 2011

9

En 2011, 1 Canadien sur 5 âgé de 12 ans et plus (19,9 %) — soit près de 5,8 millions de personnes — fumait à l'occasion ou tous les jours, en baisse par rapport à la proportion de 25,9 % observée en 2001. En plus des tendances du tabagisme, de nouvelles données d'enquête révèlent d'autres variations importantes par rapport à la santé et aux comportements de la population.

Voyages entre le Canada et les autres pays, avril 2012

12

Tendances sociales canadiennes, été 2012

15

Statistiques d'exploitation sur l'aviation civile, avril 2012

16

Nouveaux produits et études

17



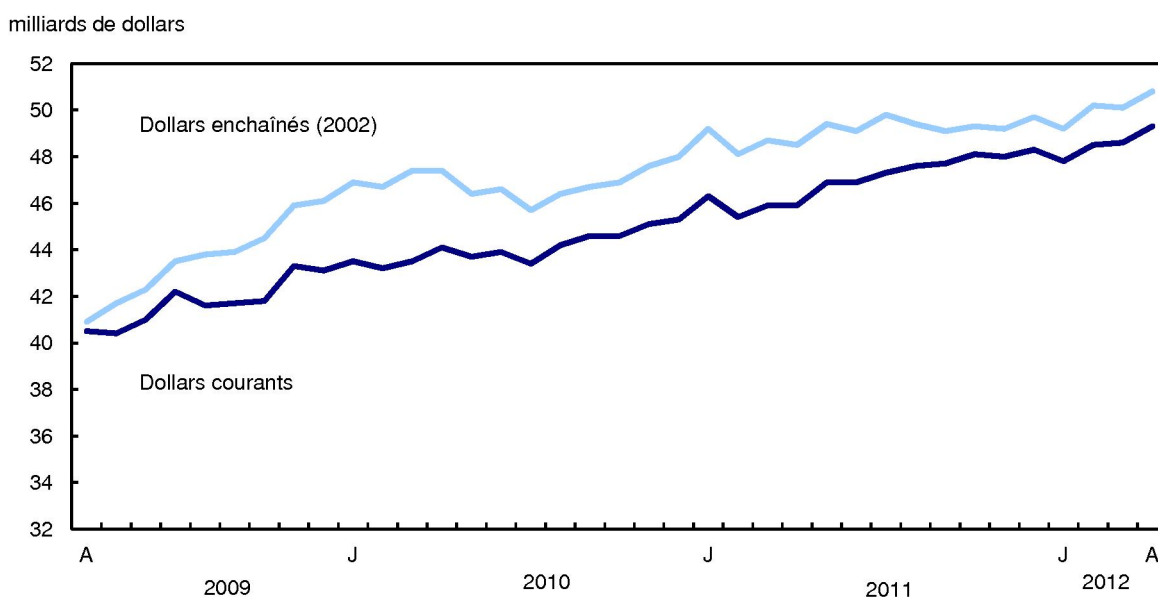
Communiqués

Commerce de gros, avril 2012

Les ventes des grossistes ont augmenté de 1,5 % en avril pour s'établir à 49,3 milliards de dollars. Cette hausse s'explique principalement par la progression des ventes de l'industrie des fournitures agricoles. Si on exclut cette dernière, les ventes en gros étaient inchangées.

Exprimées en volume, les ventes en gros ont affiché une hausse de 1,3 % en avril.

Graphique 1 Hausse des ventes en gros en avril



Les ventes des fournitures agricoles augmentent

Des ventes plus élevées ont été déclarées dans quatre des sept sous-secteurs, représentant environ deux tiers des ventes totales du commerce de gros.

La croissance globale a été presque entièrement attribuable à la hausse de 12,8 % du sous-secteur des produits divers. Ce dernier a été stimulé par la hausse de 48,5 % des ventes de l'industrie des fournitures agricoles. Cela coïncide avec une forte progression des exportations d'engrais et de matières fertilisantes, qui étaient de 51,8 % plus élevées en avril par rapport à mars.

La deuxième augmentation en importance a été enregistrée dans le sous-secteur des machines, du matériel et des fournitures (+1,1 %), et a annulé en partie la baisse enregistrée en mars.

Le sous-secteur des matériaux et des fournitures de construction (+0,5 %) et celui des véhicules automobiles et de leurs pièces (+0,2 %) ont affiché des hausses pour un troisième mois d'affilée.

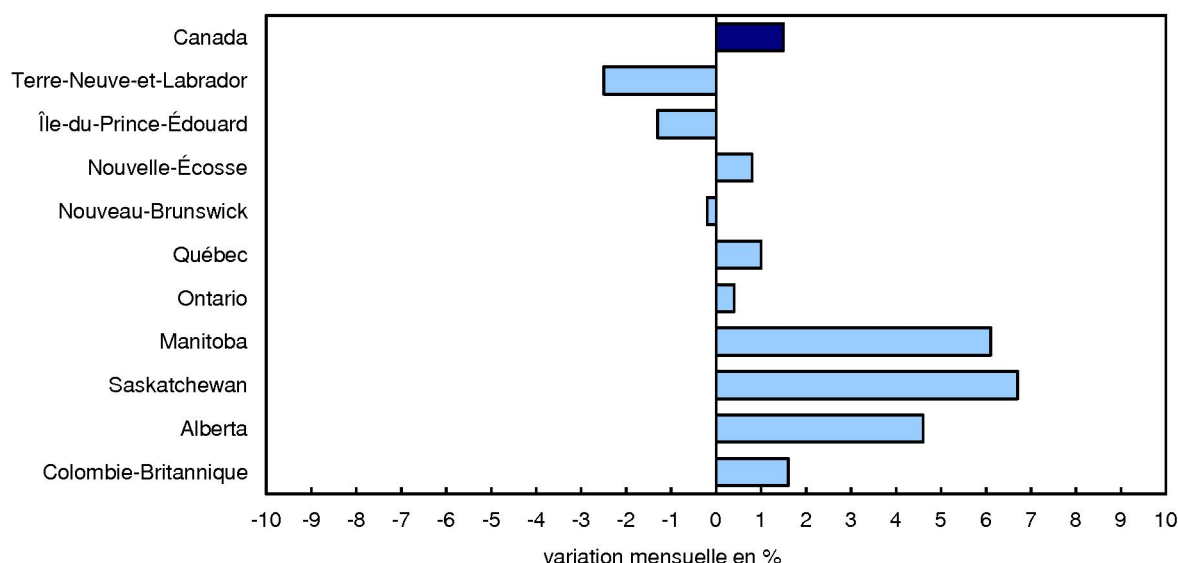
Le repli des ventes le plus marqué en dollars a été noté dans le sous-secteur des articles personnels et ménagers. Les ventes se sont repliées de 2,2 %, reflétant, dans une large mesure, un recul des ventes de l'industrie des produits et des fournitures pharmaceutiques.

La progression des ventes est concentrée dans l'Ouest

En avril, sept provinces ont affiché des hausses des ventes en gros, dont les quatre provinces de l'Ouest.

Graphique 2

Hausse des ventes en gros dans la plupart des provinces en avril



Les grossistes de l'Alberta ont contribué le plus à la hausse nationale, suivis de ceux de la Saskatchewan.

En Alberta, les ventes ont progressé de 4,6 %, soit le plus fort taux de croissance depuis 2004. Des hausses ont été notées dans plusieurs industries, entre autres, l'industrie des métaux et de produits métalliques et celle des fournitures agricoles.

La hausse de 6,7 % enregistrée en Saskatchewan est essentiellement attribuable à l'industrie des fournitures agricoles, qui représente un peu plus du tiers des ventes de la province. La contribution de cette industrie à la hausse provinciale a été atténuée par des baisses dans d'autres industries.

L'Ontario a enregistré une augmentation de 0,4 % des ventes des grossistes en avril, soit une troisième hausse consécutive. Au Québec, les ventes ont progressé de 1,0 %.

Les niveaux des stocks continuent d'augmenter

Les stocks ont augmenté de 0,3 % en avril pour se chiffrer à 59,8 milliards de dollars. Les niveaux des stocks se sont accrus dans 13 des 25 industries.

Les plus fortes hausses en dollars ont été observées dans les stocks de l'industrie du matériel et des fournitures électriques, de plomberie, de chauffage et de climatisation (+10,9 %) et dans ceux des véhicules automobiles (+8,4 %).

Le ratio des stocks aux ventes est passé de 1,23 en mars à 1,21 en avril.

Le ratio des stocks aux ventes est une mesure du temps (en mois) qu'il faudrait pour épuiser les stocks au rythme actuel des ventes.

Note aux lecteurs

Toutes les données qui figurent dans le présent communiqué sont désaisonnalisées et sont exprimées en dollars courants, à moins d'avis contraire.

Les ventes du commerce de gros exprimées en volume sont calculées en déflétant les valeurs en dollars courants à l'aide d'indices des prix à l'importation et d'indices des prix des produits industriels. Puisque de nombreux biens vendus par les grossistes sont importés, les variations de la valeur du dollar canadien peuvent avoir une incidence importante sur les prix des marchandises achetées et vendues par les grossistes.

La série des ventes en gros en dollars enchaînés (2002) utilise l'indice de volume en chaîne de Fisher fondé sur l'année de référence 2002.

Tableau 1
Ventes des grossistes par industrie – Données désaisonnalisées

	Avril 2011	Mars 2012 ^r	Avril 2012 ^p	Mars à avril 2012	Avril 2011 à avril 2012
	millions de dollars			variation en %	
Total, ventes de commerce de gros	45 871	48 611	49 347	1,5	7,6
Total, excluant les grossistes de véhicules automobiles et de leurs pièces	38 586	40 554	41 271	1,8	7,0
Produits agricoles	537	591	542	-8,3	1,0
Produits alimentaires, boissons et tabac	8 895	9 368	9 325	-0,5	4,8
Produits alimentaires	7 943	8 368	8 326	-0,5	4,8
Boissons	454	488	487	-0,1	7,3
Cigarettes et produits du tabac	498	512	512	0,0	2,7
Articles personnels et ménagers	6 905	7 108	6 949	-2,2	0,6
Textiles, vêtements et chaussures	915	880	924	5,1	1,0
Matériel de divertissement au foyer et appareils ménagers	732	760	697	-8,3	-4,8
Accessoires de maison	408	423	428	1,1	4,8
Articles personnels	786	774	712	-8,1	-9,5
Produits et fournitures pharmaceutiques	3 409	3 617	3 511	-2,9	3,0
Articles de toilette, cosmétiques et autres produits	654	655	677	3,4	3,5
Véhicules automobiles et leurs pièces	7 285	8 057	8 076	0,2	10,9
Véhicules automobiles	5 446	5 996	5 988	-0,1	9,9
Pièces et accessoires neufs pour véhicules automobiles	1 788	2 017	2 044	1,3	14,3
Pièces et accessoires d'occasion pour véhicules automobiles	51	44	45	2,2	-11,8
Matériaux et fournitures de construction	6 301	6 779	6 816	0,5	8,2
Matériel et fournitures électriques, de plomberie, de chauffage et de climatisation	2 083	2 193	2 211	0,8	6,1
Métaux et produits métalliques	1 367	1 556	1 590	2,2	16,4
Bois d'oeuvre, menuiseries préfabriquées, articles de quincaillerie et autres fournitures de construction	2 851	3 030	3 014	-0,5	5,7
Machines, matériel et fournitures	9 693	10 310	10 425	1,1	7,6
Machines et matériel pour l'agriculture, l'entretien des pelouses et le jardinage	1 041	1 207	1 198	-0,7	15,1
Machines, matériel et fournitures industriels et pour la construction, la foresterie et l'extraction minière	3 314	3 723	3 711	-0,3	12,0
Ordinateurs et matériel de communication	2 952	2 995	3 037	1,4	2,9
Autres machines, matériel et fournitures	2 386	2 385	2 478	3,9	3,9
Produits divers	6 255	6 397	7 214	12,8	15,3
Matières recyclables	835	730	759	3,9	-9,1
Papier et produits du papier et produits en plastique jetables	913	927	899	-3,1	-1,6
Fournitures agricoles	1 442	1 567	2 326	48,5	61,3
Produits chimiques et produits analogues (sauf agricoles)	1 079	1 195	1 223	2,3	13,3
Autres produits divers	1 985	1 978	2 007	1,5	1,1

^r révisé^p provisoire**Note(s) :** Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux.

Tableau 2
Ventes des grossistes par province et par territoire – Données désaisonnalisées

	Avril 2011	Mars 2012 ^r	Avril 2012 ^p	Mars à avril 2012	Avril 2011 à avril 2012
	millions de dollars			variation en %	
Canada	45 871	48 611	49 347	1,5	7,6
Terre-Neuve-et-Labrador	339	347	339	-2,5	-0,2
Île-du-Prince-Édouard	45	47	46	-1,3	1,9
Nouvelle-Écosse	633	697	702	0,8	11,0
Nouveau-Brunswick	494	503	502	-0,2	1,6
Québec	8 875	9 252	9 349	1,0	5,3
Ontario	23 013	23 866	23 954	0,4	4,1
Manitoba	1 200	1 342	1 424	6,1	18,6
Saskatchewan	1 577	1 757	1 874	6,7	18,8
Alberta	5 464	6 290	6 576	4,6	20,3
Colombie-Britannique	4 157	4 429	4 501	1,6	8,3
Yukon	15	14	13	-7,5	-15,5
Territoires du Nord-Ouest	52	63	63	-0,3	20,0
Nunavut	6	4	5	20,5	-7,0

^r révisé

^p provisoire

Note(s) : Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux.

Tableau 3
Stocks de commerce de gros par industrie – Données désaisonnalisées

	Avril 2011	Mars 2012 ^r	Avril 2012 ^p	Mars à avril 2012	Avril 2011 à avril 2012
	millions de dollars			variation en %	
Total, stocks de commerce de gros	55 166	59 649	59 824	0,3	8,4
Produits agricoles	174	184	162	-12,0	-6,9
Produits alimentaires	4 608	5 079	4 856	-4,4	5,4
Boissons	278	303	302	-0,3	8,5
Cigarettes et produits du tabac	233	208	264	26,8	13,1
Textiles, vêtements et chaussures	1 896	1 986	1 901	-4,3	0,2
Matériel de divertissement au foyer et appareils ménagers	746	774	766	-1,0	2,7
Accessoires de maison	937	923	964	4,4	2,8
Articles personnels	1 338	1 666	1 445	-13,2	8,0
Produits et fournitures pharmaceutiques	4 095	4 575	4 586	0,2	12,0
Articles de toilette, cosmétiques et autres produits	616	744	719	-3,4	16,6
Véhicules automobiles	3 259	3 891	4 218	8,4	29,4
Pièces et accessoires neufs pour véhicules automobiles	3 153	3 271	3 598	10,0	14,1
Pièces et accessoires d'occasion pour véhicules automobiles	86	94	91	-2,3	6,8
Matériel et fournitures électriques, de plomberie, de chauffage et de climatisation	3 143	3 053	3 386	10,9	7,7
Métaux et produits métalliques	2 908	3 174	3 326	4,8	14,4
Bois d'oeuvre, menuiseries préfabriquées, articles de quincaillerie et autres fournitures de construction	4 631	4 561	4 619	1,3	-0,3
Machines et matériel pour l'agriculture, l'entretien des pelouses et le jardinage	3 506	3 405	3 450	1,3	-1,6
Machines, matériel et fournitures industriels et pour la construction, la foresterie et l'extraction minière	7 351	9 199	8 838	-3,9	20,2
Ordinateurs et matériel de communication	1 625	1 571	1 550	-1,3	-4,6
Autres machines, matériel et fournitures	3 291	3 362	3 440	2,3	4,5
Matières recyclables	573	547	552	1,0	-3,6
Papier et produits du papier et produits en plastique jetables	631	678	682	0,6	8,0
Fournitures agricoles	2 679	2 961	2 694	-9,0	0,6
Produits chimiques et produits analogues (sauf agricoles)	898	968	991	2,5	10,4
Autres produits divers	2 512	2 475	2 423	-2,1	-3,5

^r révisé

^p provisoire

Note(s) : Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux.

Données offertes gratuitement dans CANSIM : tableaux 081-0011 à 081-0013.

Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête 2401.

Le numéro d'avril 2012 de la publication *Commerce de gros* (63-008-X, gratuite) paraîtra sous peu.

Les données de mai du commerce de gros seront diffusées le 19 juillet.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour commander des données, communiquez avec le Centre de contact national de Statistique Canada au 613-951-8116 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca).

Pour obtenir des renseignements analytiques ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Karim El hassani au 613-951-0608 (karim.elhassani@statcan.gc.ca), Division de la statistique du commerce.

Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes, 2011

En 2011, 1 Canadien sur 5 âgé de 12 ans et plus (19,9 %) — soit près de 5,8 millions de personnes — fumait à l'occasion ou tous les jours, en baisse par rapport à la proportion de 25,9 % observée en 2001.

En plus des tendances du tabagisme, de nouvelles données d'enquête révèlent d'autres variations importantes par rapport à la santé et aux comportements de la population.

Ainsi, la consommation de fruits et de légumes a diminué pendant deux années de suite. Le nombre de personnes qui étaient au moins modérément actives durant leurs loisirs a augmenté. La proportion de Canadiens qui ont déclaré une taille et un poids qui les classaient dans la catégorie des personnes obèses est demeurée constante deux années de suite.

Tabagisme

Le taux de tabagisme a diminué pendant la dernière décennie tant chez les hommes que chez les femmes. Entre 2001 et 2011, le taux chez les hommes est passé de 28,1 % à 22,3 % et chez les femmes, de 23,8 % à 17,5 %.

Chez les femmes, le taux de tabagisme a baissé dans tous les groupes d'âge au cours de la dernière décennie. Chez les hommes, le taux a également baissé dans tous les groupes d'âge, sauf dans celui des 55 à 64 ans, où il n'a pas changé.

Depuis 2001, chez les deux sexes, les reculs les plus forts ont été observés chez les adolescents. Chez ceux âgés de 15 à 17 ans, le taux est passé de 20,8 % à 9,4 %. Chez ceux âgés de 18 à 19 ans, le taux a baissé, passant de 33,7 % à 19,1 %.

Malgré les progrès réalisés dans la réduction des taux de tabagisme chez les jeunes, environ 1 adolescent sur 10 âgé de 15 à 17 ans (soit 121 000) fumait en 2011. Les jeunes de ce groupe d'âge étaient trois fois plus susceptibles de fumer s'ils vivaient dans un foyer où quelqu'un d'autre fumait.

Des 5,8 millions de fumeurs relevés en 2011, la majorité, soit près de 4,4 millions, fumaient des cigarettes tous les jours.

La consommation élevée de tabac — au moins 25 cigarettes par jour — suit une tendance à la baisse. En 2011, 23,5 % des hommes qui fumaient tous les jours étaient de gros fumeurs, en baisse comparativement à 30,9 % en 2001. Chez les femmes qui fumaient tous les jours, le taux est passé de 20,3 % à 14,2 %.

Par ailleurs, le taux de faible consommation quotidienne de tabac — 14 cigarettes ou moins par jour — a augmenté chez les deux sexes, quoique la tendance soit plus prononcée chez les femmes.

Dans l'ensemble, le nombre moyen de cigarettes fumées par jour est passé de 17 en 2001 à 15 en 2011. Chez les gros fumeurs, la moyenne n'a pas changé, demeurant à 28.

Exposition à la fumée des autres

La proportion de non-fumeurs de 12 ans et plus exposés régulièrement à la fumée des autres à la maison a diminué, pour passer de 10,6 % en 2003 à 5,5 % en 2011.

Même si la proportion de Canadiens de 12 à 19 ans exposés à la fumée des autres à la maison est passée de 23,4 % en 2003 à 12,6 % en 2011, ce groupe n'en demeure pas moins celui qui est le plus susceptible de faire état de ce genre d'exposition. En 2011, le groupe des 12 à 19 ans représentait 29,4 % des 1,27 million de non-fumeurs âgés de 12 ans et plus qui étaient exposés régulièrement à la fumée des autres à la maison.

Consommation de fruits et de légumes

En 2011, 40,4 % de Canadiens de 12 ans et plus ont dit qu'ils consommaient des fruits et des légumes au moins cinq fois par jour, proportion en baisse pour une deuxième année consécutive par rapport au sommet de 45,6 % atteint en 2009.

Les femmes étaient nettement plus susceptibles que les hommes de consommer des fruits et des légumes. En 2011, 47,2 % d'entre elles consommaient des fruits et des légumes au moins cinq fois par jour comparativement à 33,5 % d'hommes.

Activité physique durant les loisirs

En 2011, 53,8 % de Canadiens étaient au moins « modérément actifs » durant leurs loisirs, en hausse par rapport aux 52,1 % enregistrés l'année précédente. Ce niveau d'activité moyen équivaut à au moins 30 minutes de marche par jour ou à un cours d'activité physique d'une heure, au moins trois fois par semaine.

L'activité physique durant les loisirs la plus fréquente était la marche : 70 % de personnes ont déclaré avoir fait de la marche durant leurs loisirs au cours de la période de trois mois qui a précédé l'enquête. Le jardinage, l'exercice à la maison, le jogging ou la course, la natation et le vélo étaient également des activités populaires.

Les hommes étaient plus susceptibles que les femmes d'être au moins modérément actifs durant leurs loisirs. En 2011, 56,4 % d'entre eux ont déclaré être au moins modérément actifs durant leurs loisirs, en hausse comparativement à 54,9 % en 2010. Chez les femmes, la proportion était de 51,3 %, en hausse comparativement à 49,4 % en 2010.

Les adolescents âgés de 12 à 19 ans affichaient les taux les plus élevés (76,0 % pour les garçons et 67,6 % pour les filles) d'activité physique modérée.

Embonpoint et obésité

En 2011, 18,3 % des Canadiens âgés de 18 ans et plus, soit environ 4,6 millions d'adultes, ont déclaré une taille et un poids tels qu'ils se classaient dans la catégorie des personnes obèses. Ce taux n'a pratiquement pas changé depuis 2009.

De 2003 à 2011, le taux d'obésité est passé de 16,0 % à 19,8 % chez les hommes et de 14,5 % à 16,8 % chez les femmes.

Si on tient aussi compte des personnes qui faisaient de l'embonpoint, 60,1 % d'hommes canadiens (environ 7,6 millions) et 44,2 % de femmes (environ 5,6 millions) couraient un risque accru pour la santé en raison d'un excès de poids. Ces taux sont demeurés stables depuis 2009.

Le taux d'obésité était le plus élevé chez le groupe des 55 à 64 ans et le plus faible chez les jeunes de 18 et 19 ans.

Consommation abusive d'alcool

Par consommation abusive d'alcool, on entend la consommation d'au moins cinq verres par occasion, au moins une fois par mois durant l'année qui a précédé l'enquête.

En 2011, 19,0 % de personnes âgées de 12 ans et plus ont déclaré une consommation abusive d'alcool, proportion en hausse comparativement à 17,3 % en 2010. L'abus d'alcool a augmenté chez les deux sexes; la proportion chez les hommes est passée de 24,8 % à 26,8 %, et la proportion chez les femmes, de 10,1 % à 11,4 %.

La proportion d'hommes qui ont déclaré une consommation abusive d'alcool était plus forte que la proportion de femmes dans tous les groupes d'âge, sauf dans celui des 12 à 15 ans, où aucun écart significatif n'a été observé entre les sexes.

Aussi bien chez les hommes que chez les femmes, le groupe d'âge le plus susceptible de déclarer une consommation abusive d'alcool était celui des 18 à 34 ans.

Note aux lecteurs

Ce communiqué présente les données de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC) de 2011, qui contient de l'information sur une trentaine d'indicateurs de la santé, dont l'état de santé perçu, le tabagisme, la fumée secondaire à la maison, l'accès à un médecin régulier (un médecin de famille ou un spécialiste), l'activité physique durant les loisirs, l'obésité, l'hypertension artérielle, la consommation d'alcool, la consommation de fruits et de légumes, le diabète, l'asthme, l'arthrite et le stress perçu au quotidien.

L'ESCC est une enquête continue qui recueille un large éventail de renseignements sur l'état de santé des Canadiens, les facteurs déterminant leur état de santé ainsi que leur utilisation des services de santé. Les résultats sont diffusés chaque année. Environ 65 000 répondants ont été interviewés dans le cadre de l'enquête en 2011.

Les données pour tous les indicateurs sont offertes à l'échelle nationale, provinciale et territoriale, ainsi que pour les 115 régions sociosanitaires à l'échelle du Canada.

Les résidents des réserves indiennes, des établissements de soins de santé et de certaines régions éloignées, ainsi que les membres à temps plein des Forces canadiennes, ont été exclus.

Données offertes gratuitement dans CANSIM : tableaux 103-0404, 105-0501 et 105-0503.

Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête 3226.

Pour consulter des données et des analyses supplémentaires au sujet de la santé des Canadiens et du système de soins de santé, visitez le module [La santé au Canada](#). Ce module est accessible à partir de la page d'accueil de notre site Web, sous la rubrique *En vedette*.

De nombreux produits présentant les plus récents résultats de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes de 2011 sont maintenant accessibles à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Ressource clé*. L'article « Tendances actuelles du tabagisme » figure dans *Coup d'œil sur la santé* (82-624-X, gratuit). La publication *Feuillets d'information de la santé* (82-625-X, gratuite) est offerte. L'application en ligne *Tendances de la santé* (82-213-X, gratuite), qui offre une perspective chronologique pour voir les données sur la santé offertes à l'échelon provincial, territorial et national, est aussi accessible. Vous pouvez également consulter le plus récent numéro électronique des *Indicateurs de la santé* (82-221-X, gratuit), qui contient une série de plus de 80 indicateurs de la santé pour le Canada, les provinces et les territoires et les régions sociosanitaires.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec le Centre de contact national de Statistique Canada au 613-951-8116 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 (ligneinfomedias@statcan.gc.ca).

Voyages entre le Canada et les autres pays, avril 2012

Le nombre de voyages au Canada en provenance de l'étranger a augmenté de 0,8 % pour se situer à plus de 2,1 millions de voyages en avril. Cette hausse est entièrement attribuable à l'augmentation des voyages en provenance des États-Unis alors que les voyages au Canada en provenance des pays d'outre-mer ont baissé.

Les voyages avec nuitées en provenance des États-Unis ont augmenté de 2,7 % par rapport à mars pour atteindre 1,0 million de voyages. Les voyages avec nuitées en avion ont connu la plus forte hausse, soit 3,9 %, alors que les résidents américains ont effectué 310 000 voyages avec nuitées en avion en avril. Il s'agissait du plus haut niveau enregistré depuis mai 2008.

Les résidents américains ont entrepris 657 000 voyages de même jour en automobile en avril, en hausse de 0,6 % par rapport à mars.

Alors que les voyages au Canada en provenance des États-Unis ont augmenté de 1,9 %, les voyages en provenance des pays d'outre-mer ont diminué de 4,2 %. Cela fait suite au sommet inégalé en quatre ans atteint en mars.

En avril, huit des marchés d'outre-mer les plus importants ont enregistré des baisses. Les voyages en provenance du Japon ont diminué de 16,5 %, soit la plus forte baisse enregistrée parmi les marchés d'outre-mer les plus importants du Canada. Les voyages au Canada en provenance de la Corée du Sud ont aussi baissé, diminuant de 6,2 % pour atteindre leur plus bas niveau depuis mai 2003 lors de la crise du syndrome respiratoire aigu sévère.

Le nombre de voyages des Canadiens à l'étranger a diminué de 0,5 % pour s'établir à 5,4 millions de voyages en avril, le résultat de moins de voyages entrepris aux États-Unis.

Les résidents canadiens ont effectué 1,8 million de voyages avec nuitées aux États-Unis en avril, en baisse de 1,8 %. La plus forte diminution a été observée dans le nombre de voyages avec nuitées en automobile, qui a reculé de 2,1 % comparativement à mars.

Le nombre de voyages de même jour en automobile aux États-Unis était inchangé par rapport au mois précédent, s'établissant à 2,7 millions de voyages.

Les Canadiens ont entrepris 797 000 voyages à destination des pays d'outre-mer en avril, en hausse de 0,8 % par rapport à mars.

Note aux lecteurs

Les données sur le nombre de voyageurs NEXUS terrestres sont maintenant comprises, et les données mensuelles ont été révisées jusqu'à janvier 2011. Les données mensuelles sont désaisonnalisées.

Tableau 1
Voyages entre le Canada et les autres pays – Données désaisonnalisées

	Avril 2011 ^r	Mars 2012 ^r	Avril 2012 ^p	Mars à avril 2012
	milliers			variation en % ¹
Voyages des Canadiens à l'étranger²	5 215	5 419	5 394	-0,5
Vers les États-Unis	4 450	4 628	4 597	-0,7
Vers les autres pays	765	791	797	0,8
Voyages de même jour en automobile aux États-Unis	2 589	2 740	2 739	-0,0
Total des voyages d'une nuit ou plus	2 585	2 642	2 615	-1,0
États-Unis ³	1 819	1 851	1 817	-1,8
Automobile	1 104	1 104	1 081	-2,1
Avion	620	641	634	-1,1
Autres moyens de transport	95	106	103	-2,8
Autres pays ⁴	765	791	797	0,8
Voyages au Canada²	2 052	2 131	2 148	0,8
En provenance des États-Unis	1 674	1 727	1 760	1,9
En provenance des autres pays	377	404	387	-4,2
Voyages de même jour en automobile en provenance des États-Unis	646	653	657	0,6
Total des voyages d'une nuit ou plus	1 324	1 384	1 395	0,7
États-Unis ³	955	989	1 016	2,7
Automobile	561	571	586	2,7
Avion	283	298	310	3,9
Autres moyens de transport	111	121	120	-0,4
Autres pays ⁴	369	395	379	-4,1
Voyages au Canada : principaux marchés d'outre-mer, par pays d'origine⁵				
Royaume-Uni	57	61	58	-5,1
France	39	42	42	0,5
Allemagne	27	31	27	-11,4
Chine	19	22	23	3,3
Australie	21	22	21	-5,4
Japon	19	21	18	-16,5
Inde	11	13	14	2,2
Mexique	11	13	12	-10,4
Corée du Sud	14	11	11	-6,2
Hong-Kong	10	11	10	-7,1
Pays-Bas	9	9	9	1,6
Suisse	10	10	9	-9,4

^r révisé

^p provisoire

1. La variation en pourcentage est calculée à partir des données non arrondies.

2. Les totaux dépassent la somme des données sur les voyages de même jour en automobile et le total des voyages d'une nuit ou plus parce qu'ils comprennent l'ensemble des voyages de même jour.

3. Les estimations pour les États-Unis comprennent les entrées par automobile et par autobus, ainsi que des estimations pour les arrivées par avion, par train, par bateau et par d'autres moyens.

4. Les données pour les autres pays n'excluent que les entrées du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

5. Comprend les voyages de même jour et les voyages d'une nuit ou plus.

Données offertes gratuitement dans CANSIM : tableaux 427-0001 à 427-0006.

Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête 5005.

Le numéro d'avril 2012 de la publication *Voyages internationaux : renseignements préliminaires*, vol. 28, n° 4 (66-001-P, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Ressource clé*.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec le Centre de contact national de Statistique Canada au 613-951-8116 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca).

Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Lotfi Chahdi au 613-951-3136 (lotfi.chahdi@statcan.gc.ca), Division du tourisme et du Centre de la statistique de l'éducation.

Tendances sociales canadiennes, été 2012

Le numéro imprimé de l'été 2012 de *Tendances sociales canadiennes*, diffusé aujourd'hui, comprend cinq articles préalablement diffusés en ligne.

Dans l'article « Profil des habitudes liées au transport chez les aînés », on étudie l'accès des personnes âgées au transport. Conduisent-elles malgré des facultés visuelles, auditives, motrices ou cognitives faibles? Ont-elles des modes de transport alternatifs? Leurs habitudes de transport ont-elles un impact sur leur participation sociale?

Dans l'article « Les dons de bienfaisance des Canadiens », on compare les donateurs et les dons de 2007 à ceux de 2010. On y décrit les types d'organismes ayant obtenu des montants plus élevés, les raisons qui motivent les gens à faire des dons ainsi que les raisons évoquées pour ne pas donner davantage.

Dans l'article « Le bénévolat au Canada », on examine les taux et les heures de bénévolat, et les types d'organisme qui en bénéficient. On y décrit les bénévoles, les types d'activités réalisées, les raisons et les obstacles liés au bénévolat. Le bénévolat informel est aussi abordé.

Dans l'article « Le don et le bénévolat chez les immigrants du Canada », on examine ce qui motive les immigrants à faire du bénévolat et des dons, ainsi que les types d'organismes qu'ils soutiennent. On y compare les immigrants aux autres Canadiens et on y considère l'évolution de leur comportement caritatif depuis leur arrivée au Canada.

Dans l'article « Le bénévolat appuyé par l'employeur », on s'intéresse aux bénévoles qui reçoivent différents types d'appui de leur employeur pour faire du bénévolat. On y traite du nombre d'heures de bénévolat, des types d'activités et des compétences professionnelles acquises, ainsi que de la perception qu'ils ont du bénévolat sur leur réussite professionnelle.

Note aux lecteurs

Ce numéro est le dernier numéro imprimé de *Tendances sociales canadiennes*. La dernière édition en ligne de la publication sera diffusée en juillet 2012. À l'avenir, les articles analytiques sur les changements sociaux, économiques et démographiques seront diffusés sur le site Web de Statistique Canada dans une nouvelle publication sur les statistiques sociales. Elle sera offerte gratuitement à l'automne 2012.

Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête 4430.

La version imprimée de l'été 2012 de *Tendances sociales canadiennes*, n° 93 (11-008-X, PDF, gratuite; version imprimée, 24 \$/39 \$), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Ressource clé*.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec le Centre de contact national de Statistique Canada au 613-951-8116 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 (ligneinfomedias@statcan.gc.ca).

Statistiques d'exploitation sur l'aviation civile, avril 2012

Il est maintenant possible de consulter les données opérationnelles d'avril sur l'aviation civile.

Données offertes gratuitement dans CANSIM : tableaux 401-0001 et 401-0043.

Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête 5026.

Il est également possible de consulter un [tableau de données](#) à partir du module *Tableaux sommaires* de notre site Web, sous l'onglet *Ressource clé*.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec le Centre de contact national de Statistique Canada au 613-951-8116 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 (ligneinfomedias@statcan.gc.ca).

Nouveaux produits et études

Nouveaux produits

Tendances sociales canadiennes, été 2012, n° 93

Numéro au catalogue 11-008-X (PDF, gratuit | Imprimé, 24 \$/39 \$)

Voyages internationaux : renseignements préliminaires, avril 2012, vol. 28, n° 4

Numéro au catalogue 66-001-P (HTML, gratuit | PDF, gratuit)

Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières, avril 2012, vol. 78, n° 4

Numéro au catalogue 67-002-X (HTML, gratuit | PDF, gratuit)

Tendances de la santé, n° 1

Numéro au catalogue 82-213-X (HTML, gratuit)

Indicateurs de la santé, n° 2

Numéro au catalogue 82-221-X (HTML, gratuit)

Profil de la santé, n° 1

Numéro au catalogue 82-228-X (HTML, gratuit)

Coup d'oeil sur la santé

Numéro au catalogue 82-624-X (HTML, gratuit | PDF, gratuit)

Feuillets d'information de la santé

Numéro au catalogue 82-625-X (HTML, gratuit)

Nouvelles études

Tendances actuelles du tabagisme

Coup d'oeil sur la santé

Asthme, 2011

Feuillets d'information de la santé

Consommation de fruits et de légumes, 2011

Feuillets d'information de la santé

Consommation abusive d'alcool, 2011

Feuillets d'information de la santé

Hypertension artérielle, 2011

Feuillets d'information de la santé

Embonpoint et obésité chez les adultes (mesures autodéclarées), 2011

Feuillets d'information de la santé

Santé perçue, 2011

Feuillets d'information de la santé

Stress perçu dans la vie, 2011
Feuillets d'information de la santé

Accès à un médecin régulier, 2011
Feuillets d'information de la santé

Exposition à la fumée secondaire à domicile, 2011
Feuillets d'information de la santé

Arthrite, 2011
Feuillets d'information de la santé

Activité physique durant les loisirs, 2011
Feuillets d'information de la santé

Diabète, 2011
Feuillets d'information de la santé

Tabagisme, 2011
Feuillets d'information de la santé



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-X.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet ou pour s'y abonner, visitez notre site Web à l'adresse : <http://www.statcan.gc.ca>.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2013. Tous droits réservés. L'utilisation de la présente publication est assujettie aux modalités de l'entente de [licence ouverte de Statistique Canada](#) :

<http://www.statcan.gc.ca/reference/copyright-droit-auteur-fra.htm>